



AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ • BRÜKSEL

2012 / 26

## BRÜKSEL'DE BİR HAFTA

25 Haziran 2012

### BU SAYIDA:

AB – TÜRKİYE  
AB – KIBRIS  
AB – ABD  
AB – SURİYE  
GENİŞLEME POLİTİKASI  
ADALET  
YATIRIM  
TOPLUMSAL CİNSİYET EŞİTLİĞİ

### TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13  
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76  
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93  
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399  
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46  
A B D : 1250, 24<sup>th</sup> Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771  
ÇİN: Lufthansa Center,EUCCC/C-319, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

HAZIRLAYANLAR : Dilek İftar Ateş – Gamze Erdem Türkelli [bxloffice@tusiad.org](mailto:bxloffice@tusiad.org)

[www.tusiad.org](http://www.tusiad.org)

## AB – Türkiye

- AB ile Türkiye arasında **vizelerin** kaldırılması hedefine yönelik diyalogun başlaması için ilk adımlar karşılıklı olarak atıldı. AB Daimi Temsilciler Komitesi (COREPER) vize serbestisi müzakerelerinin yürütülmesi amacıyla AB Komisyonu'na yetki verilmesi konusunda anlaşırken, Türkiye de AB ile geri kabul anlaşmasını parafladı. AB Daimi Temsilciler Komitesi'ndeki anlaşma sonucu karar AB Bakanlar Konseyi'nde de tartışılmadan onaylandı. Türkiye ise AB'ye yasadışı yollardan giriş yapan üçüncü ülke vatandaşlarının geri kabulünü öngören anlaşmayı parafe etti. Başlayacak süreçte ilk olarak AB Komisyonu Ankara'ya bir eylem planı sunarak, müzakerelere ilişkin taleplerini iletecek. Müzakereler Türk vatandaşlarına öncelikle vize kolaylığı, daha sonra ise tam anlamıyla vize serbestisi sağlanmasını amaçlayacak. [İnternet bağlantısı için](#)

- 21 Haziran'da Lüksemburg'da gerçekleştirilen AB Bakanlar Konseyi toplantısında Türkiye ile Adalet ve İç İşleri alanında işbirliğinin geliştirilmesi konusunda kararlar alındı. Karara göre Türkiye'ye Türkiye topraklarından AB'ye yasadışı göçün engellenmesi ve bu yasadışı göçü kolaylaştıran suç çeteleriyle mücadele için çabalarını artırma ve AB üyeleriyle mevcut ikili geri kabul anlaşmalarını tam olarak uygulama çağrısı yapıldı. Bunun yanı sıra Türk makamları ile FRONTEX, EUROPOL ve AB üye ülkeleri karşılıklı olarak işbirliğini artırmaya ve yasadışı göçle mücadele için birlikte etkin ve pratik çözümler üretmeye davet edildi. Kararda AB Komisyonu'na AB ile Türkiye arasında Adalet ve İç İşleri politikaları alanında daha geniş kapsamlı bir diyalog ve işbirliği çerçevesi hazırlama ve bu kapsama özellikle Türk-Yunan ve Türk-Bulgar sınırlarında yönetimin güçlendirilmesi amacıyla göç, **sınır yönetimi**, güvenlik konuları, medeni ve cezai konularda yargı işbirliği, terörle ve sınır ötesi organize suçlarla mücadele konularını da dâhil etme çağrısında bulundu. AB Komisyonu'ndan Türkiye ile AB arasında **geri kabul anlaşmasının** imzalanması paralelinde kademeli ve uzun vadeli bir perspektif dâhilinde vize serbestisi için adımlar atması, bu sürecin performans temelli ve Türkiye'nin AB'ye ve

üye ülkelere karşı yükümlülüklerini yerine getirmesi şartına bağlı bir Eylem Planı dâhilinde yapılması istendi. Karara AB Komisyonu tarafından eklenen açıklamada ise Türk makamları ile tüm AB üyesi ülke vatandaşlarına uygulanan vize politikasında eşit olunması konusunun gündeme getirileceği belirtildi. AB Komisyonu ayrıca AB – Türkiye Geri Kabul Anlaşması'nın ve Türkiye'nin AB – Türkiye kapsamlı diyalog ve işbirliği çerçevesinde yerine getirmesi gereken yükümlülüklerin uygulamasının AB Komisyonu tarafından yapılacağı ve bu şekilde yükümlülüklerin tüm AB üye ülkelere ayırım yapılmaksızın uygulanmasının temin edileceğini açıkladı. [İnternet bağlantısı için](#)

## AB – Kıbrıs

- K.Kıbrıs'ın Birleşmiş Milletler müzakerelerinde Özel Temsilcisi **Osman Ertuğ** Brüksel'e bir ziyaret gerçekleştirdi. Ertuğ Brüksel ziyareti sırasında Brüksel merkezli düşünce kuruluşu Avrupa Politikalar Merkezi (European Policy Center – EPC) ve Avrupa Parlamentosu'nda düzenlenen toplantılara konuşmacı olarak katılarak, **Kıbrıs Sorunu**'nun çözümü sürecinde geline nokta ve önümüzdeki dönem için olası gelişmeleri değerlendirdi. Ertuğ geline noktada K.Kıbrıs tarafından müzakerelere ivme kazandırma noktasında yapılan önerilerin kabul görmediğini, G.Kıbrıs'ın AB Dönem Başkanlığı'nı devralması öncesinde herhangi bir bildirim ve iki toplum arasında bir diyalog geliştirilmesi yönünde adımlar olmadığını kaydetti. Ertuğ son dönemde G.Kıbrıs'ın Akdeniz'de doğal gaz arama ve çıkarma faaliyetlerine başlamasından ötürü ortaya çıkan gerginliğin yatışması için G. Kıbrıs'ın K.Kıbrıs ile ortak olarak paylaşılması gereken bu doğal kaynağı tek taraflı olarak arama ve çıkarma faaliyetlerini durdurması gerektiğini söyledi. Ertuğ AB'ye de çağrı yaparak K.Kıbrıs'taki izolasyonun bitirilmesi gerektiğini kaydetti ve K.Kıbrıs vatandaşlarının uluslararası spor müsabakalarına, sanatsal etkinliklere katılabilmeleri için çözümler bulunması konusunda destek çağrısı yaptı.

## AB – ABD

- Kopenhag'da gerçekleştirilen AB – ABD Adalet ve İç İşleri Bakanlar Toplantısı'nda bireyler için yüksek düzeyde veri güvenliği içeren ve aynı zamanda suç ve terörizmle mücadelede gereksinim duyulan verilerin paylaşımına olanak sağlayan kapsamlı bir AB – ABD **Veri Gizliliği ve Güvenliği Anlaşması** müzakerelerinin sonuçlandırılması yönündeki kararlılıklarını bildirdiler. Anlaşmaya müzakereleri Mart 2011 tarihinden beri devam ederken, verilerin güvenliği, veri işlemenin ve kullanımının şeffaflığı, hesap verme yükümlülüğü, bilgilerin niteliği ve bütünlüğünün korunması ve veri güvenliği denetimi için etkin makamların bulunması gibi önemli alanlarda ilerleme kaydedilmiş bulunuyor. Verilerin paylaşımı amacı kısıtlamaları, şahsi verilerin tutulması ve etkin idari ve yargı tazmin mekanizmaları gibi konularda ise müzakerelerin önümüzdeki dönemde devam etmesi bekleniyor. [İnternet bağlantısı için](#)

- AB – ABD Adalet ve İç İşleri Bakanlar Toplantısı'nda AB ve ABD İnternet üzerinde **Çocukların Cinsel İstismarıyla Mücadele** için Küresel İttifak girişimini başlattı. Diğer ülkelere de bu girişime katılma çağrısında bulunuldu. Girişim küresel düzeyde karar vericileri bir araya getirerek çocukların internet üzerindeki cinsel istismarıyla mücadele alanında işbirliğini artırma amacı taşıyor. Çocukların cinsel istismarını içeren görüntülerin dünyada farklı yargı yetki alanlarında sürekli olarak dolaştığı ve mağdurların sürekli mağdur edilmeye devam ettiği biliniyor. Bununla birlikte çocukların istismarını gerçekleştiren ve bu görüntüleri dağıtan suçluların yoğun olarak uluslararası çevrimiçi gruplarda faaliyet gösterdiği ve karmaşık teknolojiler ile güvenlik protokolleri kullanarak bu suçlarla mücadele etmeye çalışan yetkilileri engelledikleri kaydediliyor. Farklı yargı yetki alanlarında farklı kanunlar ve politikalar uygulanıyor oluşu bu suçlarla mücadelede ciddi sorunlar yaşanmasına neden oluyor. AB ve ABD tarafından başlatılan Küresel İttifak dünya genelinde bu suçlara karşı ortak yaklaşımlar geliştirilmesini amaçlıyor. Bu yaklaşımlar içerisinde yer alan ortak hedefler şunlar:

- Cinsel istismara uğramış ve bu görüntülerde yer alan mağdurların bulunması, bu çocuklara yardım, destek ve koruma sağlanması;
- İnternet üzerinde çocuk pornografisinin dağıtımıyla mücadele edilmesi ve çocukların tekrar tekrar mağdur edilmesinin önlenmesi;
- İnternet üzerinden çocuk istismarı vakalarının soruşturulması için çabaların artırılması ve suçluların bulunarak yargı önüne çıkarılması;
- Çocuk pornografisinin üretiminin önlenmesi amacıyla çocukların internet üzerindeki faaliyetlerinin ortaya çıkardığı riskler konusunda kamuoyunun bilinçlendirilmesi.

Küresel İttifak girişimi politika alanlarında hedefler ve işleyiş amaçları oluşturacak ancak katılımcı hükümetler bu hedefler ve amaçlar ışığında çalışmalarını kendileri düzenleyecek. Girişim resmi olarak Aralık 2012'de başlatılacak. [İnternet bağlantısı için](#)

## AB – Suriye

- Uluslararası İşbirliği, İnsani Yardım ve Krizlere Müdahaleden sorumlu AB Komiseri Kristalina Georgieva Türkiye'de **Suriyeli mültecilerin** barındığı kampları ziyaret etti. Komiser Georgieva'ya ziyareti sırasında AB Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış da eşlik etti. Georgieva ziyaretinde AB Komisyonu'nun Suriye'de artmakta olan şiddetin mağdurlarına sağladığı **insani yardımı** 10 milyon € tutarında artıracığını açıkladı. AB Komisyonu tarafından Suriye'deki kriz için sağlanan insani yardım toplamda 43 milyon €'ya ulaşmış oldu. Yardımın devam eden ve artmakta olan şiddetten etkilenen 700 bin Suriyeliye hem Suriye sınırları içinde, hem de komşu ülkelerde yardım etmek için kullanılacağı tahmin ediliyor. Komşu ülkelerdeki toplam Suriyeli mülteci sayısının 87 bin olduğu, Türkiye'deki Suriyeli mülteci sayısının ise bunun üçte birinden fazlasını oluşturduğu hesaplanıyor. AB Komisyonu tarafından Suriyeli mültecilere sağlanan insani yardım AB'nin bölgedeki ortakları Kızıl Haç, Kızılay ve Birleşmiş Milletler Mülteci Ajansı

aracılığıyla ihtiyaç sahiplerine ulaştırılıyor. [Internet bağlantısı için](#)

### Genişleme Politikası

- Genişleme Politikası'ndan sorumlu AB Komiseri Stefan Füle **İzlanda**'nın AB'ye katılımı ile ilgili hükümetler arası konferans sonrasında yaptığı basın açıklamasında ilk müzakere başlığının açılmasının üzerinden bir yıl geçmesine karşın 18 başlığın daha müzakerelere açıldığını ve bunlardan 10'unun geçici kapamasının gerçekleştirildiğini belirtti. Bunun önemli bir başarı olduğunu vurgulayan Füle, İzlanda hükümetinin kararlılığı sayesinde bu başarının elde edildiğine işaret etti.

İzlanda ile müzakerelerin daha zor bir aşamaya geldiğini belirten Füle, sırada İzlanda açısından bazı güçlükler içerecek olan müzakere başlıklarının olduğunu ancak, İzlanda ve AB Komisyonu'nun yakın çalışma ve işbirliği ile bu güçlüklerin de aşılabacağına inandığını vurguladı. [Internet bağlantısı için](#)

### Adalet

- AB Konseyi ve Avrupa Parlamentosu AB genelinde **suç mağdurları** için asgari koruma standartlarının oluşturulması için hazırlanan yönetmelik teklifi konusunda geçici olarak görüş birliğine vardı. AB'de her yıl 75 milyon kişinin suç mağduru olduğu hesaplanıyor. Suçların mağdurun başka bir ülkede olduğunda işlendiği takdirde kültür, dil ve kanun farklarından kaynaklanan ciddi problemler ortaya çıkabiliyor. AB Konseyi ve AP arasında anlaşmaya varılan teklife göre suç ne olursa olsun (gasp, soygun, saldırı, tecavüz, taciz, nefret suçu, terörist saldırı, insan kaçakçılığı) tüm mağdurların yargı süreçlerinde aynı temel haklara sahip olması, saygılı ve ciddi muamele görmesi, tekrar ya da devam eden mağduriyetten korunması ve mağdur destek hizmetleri, adalet ve tazminata erişimlerinin sağlanması amaçlanıyor. Suç mağdurlarına aynı zamanda mahkeme süreçlerinde ihtiyaçlarının karşılanması ve özel koruma sağlanması da teklif kapsamında yer alan düzenlemeler arasında bulunuyor.

AP'nin teklife eklediği düzenlemeye göre tüm mağdurlarla özel ihtiyaçlarının belirlenmesi için şahsi olarak ilgilenilecek, yaş, cinsiyet, etnik köken, din, cinsel yönelim, suçun vasfı ve oluştuğu şartlar gibi farklı nedenlerle oluşabilecek özel güvenlik ihtiyaçları karşılanacak. Teklif çerçevesinde üye ülkeler mağdurların ve ailelerinin ücretsiz, erişimi kolay ve gizlilik esasına göre çalışan mağdur destek hizmetlerinden suçun işlendiği andan itibaren soruşturma ve dava sonuçlanana kadar yararlanabilmelerini sağlamakla yükümlü olacak. Çocuklar ve cinsiyet temelli şiddete maruz kalanlar için ise uzman destek hizmetleri sağlanması gerekecek. Yönetmelik teklifi Sivil Özgürlükler ve Kadın Hakları Komiteleri'nde 10 Temmuz tarihinde oylanacak. Teklif, Parlamento Genel Kurulu'nda ise Eylül ayında oylanacak. Teklif AB Konseyi'nde de kabul edildikten sonra yürürlüğe girecek. Üye ülkeler yönetmeliğin yürürlüğe girmesini takip eden üç sene içinde ulusal yasalarını yeni kanunlarla uyumlaştırmakla yükümlü olacaklar. [Internet bağlantısı için](#)

- ABD tarafından açıklanan bir rapora göre **insan kaçakçılığı** suçu konusunda G. Kıbrıs dünya değerlendirmesinde Afganistan ve Liberya ile aynı sıralamada yer alıyor. Raporda insan kaçakçılığının G. Kıbrıs'ta belirgin bir şekilde arttığı belirtiliyor. G. Kıbrıs söz konusu raporun geçtiğimiz seneki değerlendirmelerinde de aynı şekilde yer almıştı. Raporda Kıbrıs Rum kesiminin insan kaçakçılığı kurbanlarını koruma konusunda yetersiz olduğu ve kritik reformları uygulamaya koyma konusunda başarısız olduğunu vurgulanıyor.

Rum İç İşleri Bakanı yaptığı açıklamada uluslararası örgütler tarafından düzenlenen çok sayıda eğitim ve konferansa katılım gerçekleştirildiğini belirterek, söz konusu raporun sadece sivil toplum kuruluşlarından gelen bilgiler ışığında hazırlandığını iddia etti.

Raporda ayrıca Estonya, Letonya, Macaristan, Romanya, Bulgaristan, Portekiz ve Yunanistan'ın yanı sıra İsviçre'nin de insan kaçakçılığını önleme konusunda ABD'nin asgari standartlarına uymadığı belirtiliyor. İnsan kaçakçılığının önlenmesi,

kurbanların korunması ve insan kaçakçılarının yargılanmasıyla ilgili yönerge AB ülkeleri tarafından ulusal yasalara aktarılmayı bekliyor. AB'de insan kaçakçılığı kurbanlarının sayısı ile karşılaştırıldığında adalete teslim edilen kaçakçılar son derece az sayıda bulunuyor. 2010'da yakalanan suçlu sayısı 1250 olarak belirlenirken, AB çapındaki kurbanların sayısı yüzlerce bine ulaşıyor. AB ülkeleri arasındaki eşgüdüm eksikliği de insan kaçakçılarının yakalanmasını güçleştiriyor. [Internet bağlantısı için](#)

### Yatırım

- AB Komisyonu **yabancı şirketlerin yatırımlarını** AB çapında koruma amaçlı olarak yasal çerçevede bazı düzenlemeler yapma kararı aldı. Komisyon tarafından hazırlanan taslak yönetmelik AB'nin yabancı yatırımlarla ilgili anlaşmazlıkların çözümü için mali ve yasal çerçeveyi iyileştirmeyi amaçlıyor.

AB ülkeleri yabancı sermaye çekme konusunda dünya ülkeleri arasında ön sıralarda yer alıyor. Sadece 2011 yılında AB ülkelerine akan yabancı sermaye miktarı 225 milyar € tutarında bulunuyor. AB Komisyonu tarafından hazırlanan yönetmelik taslağı yabancı yatırımcılar açısından yasal kesinlik sağlayacak. Yasal kesinlik ve öngörülebilirlik sayesinde AB ülkelerinin daha fazla yabancı sermaye çekebilmesi ve bu sayede AB'de istihdam artışının sağlanması bekleniyor.

Yönetmelik yatırımcı ve devlet arasındaki anlaşmazlıklar için mali sorumluluğun ne şekilde belirleneceğini ortaya koyuyor. Örneğin bir üye ülke tarafından alınan bir karar ile sözleşmenin bozulması halinde mali sorumluluğun üye ülke tarafından üstlenilmesi gerekecek. Eğer AB çapında öngörülen bir uygulama nedeniyle sözleşmenin bozulması halinde ise sorumluluk AB tarafından üstlenilecek. Yönetmelik, sonunda kendilerinin ceza ödemekle yükümlü olacağı durumlarda üye ülkelerin kendilerini savunmalarına izin veriyor. Her iki durumda da AB ve üye ülkeler arasında yakın iletişim ve işbirliği olması gerekiyor. [Internet bağlantısı için](#)

### Toplumsal Cinsiyet Eşitliği

- AB Komisyonu kadınların araştırma ve yenilikçilik alanlarındaki faaliyetlere katılımını artırmak amacıyla **"Bilim Kızların İş!"** (Science: it's a girl thing!) başlıklı bir kampanya başlattı. Kampanyanın amacı genç kadınların araştırma alanında kariyerlere ilgisinin artırılması ve AB'de toplam araştırmacı sayısının artırılması. AB 2020 Stratejisi kapsamındaki ulusal ar-ge harcamalarının GSYİH'nin %3'ü seviyesine çıkarılması hedefi hayata geçtiği noktada AB'nin 1 milyon yeni araştırmacıya ihtiyacı olacağı hesaplanıyor. Kadınların araştırma alanında kariyerler seçmemesinin nedenleri arasında araştırma kurumlarındaki uygulamalar, bilim kültürü ve bilimin imajı ile ilgili süregelen düşünce kalıpları da yer alıyor. Kampanya kapsamında bu düşünce kalıplarının değişmesi için çalışmalar da yapılacak.

Gençlerin kariyer konusundaki kararlarını 13 ila 17 yaş arasında aldıkları ve bu noktada bilim ve teknoloji ile ilgili bir alan seçip seçmeyeceklerini belirledikleri biliniyor. OECD PISA eğitim araştırması sonuçları 15 yaşındayken kız ve erkek çocukların bilim ve teknoloji alanında benzer seçimleri ve kabiliyetleri olduğunu ortaya koyuyor. Ancak birçok kız çocuğu bilim, mühendislik ve teknoloji gibi alanlar yerine başka alanlara yöneliyor. 1990'lardan bu yana üniversite mezunlarının çoğunluğu kadinken, kadınların araştırma alanında üst düzey görevlerde temsiliyeti halen çok düşük seviyede bulunuyor. AB'de aynı zamanda mastır öğrencilerinin çoğunluğu ve doktora öğrencilerinin %45'inin kadın olduğu bilinmekle birlikte, kadın mezunların mühendislik, imalat ve inşaat alanlarında tüm mezunların sadece %25,5'ini oluşturduğu bildiriliyor. Kadınlar ayrıca matematik, bilim ve bilgisayar bilimleri alanlarında tüm mezunların %40,2'sini oluşturuyor. Yine araştırmacı olarak kariyer belirleyen AB vatandaşları arasında sadece %32'sinin kadın olduğu biliniyor. Bilim Kızların İş! Kampanyası ile AB'de kız çocuklarının bu alanlara olan mevcut ilgisinin kaybolmaması ve nitelikli işgücü ihtiyacının karşılanmasında kadınlara eşit olanaklar sağlanması hedefleniyor. [Internet bağlantısı için](#)

\*\*\*

---

## BRÜKSEL'DE GELECEK AY

### AB Kurumları

- 26 Haziran, Genel İşler Konseyi
- 28-29 Haziran, AB Liderler Zirvesi
- 9 Temmuz, Eurogroup Toplantısı
- 24 Temmuz, Genel İşler Konseyi
- 8 Ekim, Eurogroup Toplantısı
- 18-19 Ekim, AB Liderler Zirvesi

### Konferanslar

- 26 Haziran, A conversation with the President of the European Commission, José Manuel Barroso, EPC, <http://www.epc.eu>
  - 26 Haziran, EU-Latin America relations: Turning investment into opportunity, Friends of Europe, [www.friendsofeurope.org](http://www.friendsofeurope.org)
  - 26 Haziran, Preparing for the Future: Stepping up the Ambitions of Climate Change Policy, CEPS, <http://www.ceps.be>
  - 26 Haziran, Digital diplomacy for the 21st century - A transatlantic perspective, EPC, <http://www.epc.eu>
  - 27 Haziran, Basel III implementation in the EU: The final negotiations, CEPS, <http://www.ceps.be>
  - 27 Haziran, The asylum crisis in Europe: the Greek situation and beyond, CEPS, <http://www.ceps.be>
  - 28 Haziran, The new realities of the EU and the Balkans - A long engagement or a happy marriage? , EPC, <http://www.epc.eu>
  - 28 Haziran, Negotiating Religious Pluralism in Europe: Between the EU and the ECHR, CEPS, <http://www.ceps.be>
  - 2 Temmuz, The substance of EU international democracy promotion, CEPS, <http://www.ceps.be>
  - 5 Temmuz, Indonesia's rise - Perspectives for Europe and EU-ASEAN relations, EPC, <http://www.epc.eu>
  - 10 Temmuz, EU climate policies – Can we meet the challenges of the future with the means of today? , EPC, <http://www.epc.eu>
-